



## **„Zustricz znaczy spotkanie” [UKR/RUS]**

2019-07-29

[Fundacja ZUSTRICZ](#), która zakończyła pierwszy sezon zajęć adaptacyjno-językowych w ramach projektu „Zustricz znaczy spotkanie”, zaprasza do obejrzenia zdjęć i filmów z działań realizowanych w ramach programu.

### **Organizatorzy podsumowują działania i informują:**

"Nasi słuchacze mogli nie tylko uzupełnić słownictwo, ale także mieli okazję zapoznać się z polską kulturą i kuchnią. Tematy zostały dobrane tak, żeby omawiać sytuacje, z którymi nowi mieszkańcy Krakowa, spotykają się w pierwszej kolejności.

### **Program naszych spotkań był rozmaity i składał się z:**

- **rozmów na interesujące tematy z omówieniem różnych sytuacji życiowych;**
- **poznawczych i ciekawych gier;**
- **słuchania i wykonywania polskich piosenek;**
- **różnych konkursów i quizów.**

Niezapomniane wrażenia podczas przygotowywania pierogów („warenykiw”) i związanych z nimi faktów historycznych, uprzedzeń i tradycji, nie pozostawiły nikogo obojętnym.

Praktyka komunikowania się z naszymi prowadzącymi pozwoliła uczestnikom odkryć swój potencjał i zwiększyć samoocenę, ułatwić adaptację i integrację z polskim społeczeństwem.

### **UKR**

### **Маємо приємність оголосити, що перший сезон адаптаційно-мовних занять в рамках проекту "Zustricz znaczy spotkanie", який стартував у червні, завершено!**

Наші слухачі не тільки змогли вдосконалити вимову і поповнити словниковий запас, а ще мали можливість познайомитись з польською культурою та кухнею. Тематика дібрана так, щоб охопити ситуації, з якими в першу чергу можуть стикнутися нові мешканці Польщі.

### **Програма наших зустрічей була досить насиченою і складалась з:**

- **спілкування на цікаві теми з обговоренням різних життєвих ситуацій;**
- **пізнавальних і цікавих ігор;**
- **прослуховування і виконання польських пісень;**
- **різноманітних конкурсів та квестів.**

Незабутні враження під час приготування традиційних вареників (pierogów), та пов'язані з ними історичні факти, забобони та традиції не залишили байдужими нікого.

Практика спілкування з нашими викладачами дозволила нашим слухачам розкрити свій



потенціал та підвищити впевненість у собі, полегшити адаптацію і інтеграцію в польське суспільство.

## **RUS**

**Мы с удовольствием сообщаем, что первый сезон адаптационно-языковых занятий в рамках проекта "Zuстріcz znaczy spotkanie", который стартовал в июне, завершен!**

Наши слушатели не только смогли усовершенствовать произношение и пополнить словарный запас, а еще имели возможность познакомиться с польской культурой и кухней. Тематика подобрана так, чтобы охватить ситуации, с которыми в первую очередь могут столкнуться новые жители Польши.

**Программа наших встреч была достаточно насыщенной и состояла из:**

- **общения на интересные темы с обсуждением различных жизненных ситуаций;**
- **познавательных и интересных игр;**
- **прослушивания и исполнения польских песен;**
- **различных конкурсов и квестов.**

Незабываемые впечатления во время приготовления традиционных вареников (pierogów), связанные с ними исторические факты, суеверия и традиции, не оставили никого равнодушным.

Практика общения с нашими преподавателями позволила нашим слушателям раскрыть свой потенциал и повысить уверенность в себе, облегчить адаптацию и интеграцию в польское общество."